



MITTEILUNG - COMUNICAZIONE

Nr./n. 2 – 30.04.2019

Allgemein

Neuer Antrag um Auszahlung an die Erben

Die neuen Formulare für den „Antrag um Auszahlung an die Erben“ wurden für den Bereich Vorsorge und Familiengelder geändert.

Aufgrund des Artikels 13 der Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 und gemäß dem gesetzvertretenden Dekret vom 30. Juni 2003 Nr. 196, wurde der Text zu den Informationen privacy beim Antrag um Auszahlung an die Erben aktualisiert.

(Formular als Anlage dieser Mitteilung).

Für weitere Fragen stehen die jeweiligen Sachbearbeiter/innen zur Verfügung.

Generico

Nuova domanda di liquidazione agli eredi

I nuovi moduli "domanda di liquidazione agli eredi" sono stati variati nel settore previdenza ed assegni al nucleo familiare.

Secondo quanto stabilito dall'articolo 13 del Regolamento UE 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 e del Decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196 si comunica che il testo dell'informativa privacy relativa alla domanda di liquidazione agli eredi è stato aggiornato.

(modulo allegato alla presente comunicazione).

Per ulteriori approfondimenti i singoli operatori sono a Vostra disposizione.

Der Direktor der Agentur – Il Direttore dell'Agenzia
Dott. Eugenio Bizzotto

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: EUGENIO BIZZOTTO

Steuernummer / codice fiscale: TINIT-BZZGNE65E19A952E

certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2

Seriennummer / numero di serie: 89f799

unterzeichnet am / sottoscritto il: 30.04.2019

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 30.04.2019 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 30.04.2019